



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
7 December 2020
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Доклад о последующих мерах в связи с индивидуальными сообщениями*

А. Введение

1. На своей тридцать девятой сессии Комитет по правам человека установил процедуру отслеживания последующей деятельности в связи с его Соображениями, принятыми в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, и назначил специального докладчика с соответствующим мандатом. Специальный докладчик по последующей деятельности в связи с соображениями подготовил настоящий доклад в соответствии с пунктом 3 правила 106 правил процедуры Комитета. В настоящем докладе резюмируется информация, представленная государствами-участниками и авторами или их адвокатами и полученная или обработанная до сентября 2018 года.

2. По состоянию на окончание 124-й сессии в 1101 из 1326 Соображений, принятых Комитетом за период с 1979 года, он пришел к выводу о том, что имело место нарушение Пакта.

3. На своей 109-й сессии Комитет постановил включать в свои доклады о последующей деятельности в связи с Соображениями оценку ответов, полученных от государств-участников, и принятых ими мер. Оценка проводится в соответствии с критериями, аналогичными тем, которые применяются Комитетом в процедуре последующей деятельности в связи с его заключительными замечаниями.

4. 4 ноября 2016 года в ходе своей 118-й сессии Комитет постановил пересмотреть критерии оценки.

Критерии оценки (по итогам пересмотра, состоявшегося в ходе 118-й сессии)

Оценка ответов¹:

А В целом удовлетворительный ответ: государство-участник представило доказательства принятия существенных мер по выполнению рекомендации Комитета.

В Действия предприняты, но требуются дополнительные меры или информация: государство-участник предприняло шаги по выполнению рекомендации, однако по-прежнему требуются дополнительная информация или действия.

С Ответ получен, но действия или информация не имеют отношения к рассматриваемой ситуации или не выполняют рекомендацию: принятые

* Принят Комитетом на его 125-й сессии (4–29 марта 2019 года).

¹ Полная информация о критериях оценки доступна URL:
http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/1_Global/INT_CCPR_FGD_8108_E.pdf.



действия или информация, представленная государством-участником, не направлены на изменение рассматриваемой ситуации.

D После напоминания(ий) не получено доклада о последующей деятельности: после напоминания(ий) не было получено никакого доклада о последующей деятельности.

E Информация или принятые меры противоречат рекомендации Комитета или отражают ее отклонение.

5. 9 ноября 2017 года в ходе своей 121-й сессии Комитет постановил пересмотреть методологию и процедуру отслеживания последующей деятельности в связи со своими Соображениями.

Были приняты следующие решения:

Оценка более не будет присваиваться в том случае, если Соображения были просто опубликованы и (или) распространены.

Реагированию государства-участника в том, что касается мер, связанных с неповторением, оценка будет присваиваться только в том случае, если такие меры были отдельно упомянуты в Соображениях.

В докладе о последующей деятельности будет содержаться информация только о тех делах, которые готовы для оценки Комитетом, т. е. о случаях, когда имеется ответ государства-участника и информация, представленная автором.

В. Информация о последующей деятельности, полученная и обработанная в период до сентября 2018 года

1. Алжир

Сообщение № 2128/2012, Керруш

Дата принятия Соображений: 3 ноября 2016 года

Нарушение: пункт 3 статьи 2, статьи 7, 10, 14, 17 и 19

Средство правовой защиты: а) провести полное и эффективное расследование, привлечь к ответственности и наказать виновных, а также принять надлежащие меры по обеспечению сатисфакции; б) пересмотреть национальное законодательство, в частности статью 144 Уголовного кодекса, с тем чтобы привести его в соответствие со статьей 19 Пакта; в) принять меры для предотвращения аналогичных нарушений в будущем

Тема сообщения: привлечение к уголовной ответственности за сообщение об актах коррупции

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата получения информации от автора: 9 июня 2018 года²

Автор утверждает, что власти государства-участника до сих не предприняли никаких действий в связи с выводами Комитета. 6 мая 2017 года на основании выводов Комитета и в соответствии со статьей 531-4 Уголовно-процессуального кодекса автор обратился к министру юстиции с ходатайством о рассмотрении в порядке надзора решения № 289 апелляционного суда от 25 января 2006 года, в соответствии с которым

² 10 июля 2018 года автору было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику с просьбой представить замечания не позднее 10 августа 2018 года.

он был приговорен к 18 месяцам тюремного заключения за неуважение к суду, не получив доступа к гарантиям, предусмотренным в статье 19 Пакта. 18 июля 2017 года его ходатайство было отклонено на том основании, что Пакт не инкорпорирован в алжирское законодательство. 7 сентября 2017 года автор направил заказное письмо на имя председателя Национального совета по правам человека с просьбой выполнить Соображения Комитета. Он не получил ответа. 2 мая 2018 года в соответствии со статьей 685 Уголовно-процессуального кодекса и на основе выводов Комитета со ссылкой на Конституцию, в статье 150 которой предусматривается примат международного права, автор подал прокурору Буханифии ходатайство о восстановлении в правах. 17 мая 2018 года его ходатайство было отклонено на том основании, что решение суда № 289 не было приведено в исполнение в рамках гражданского процесса. Действительно, алжирские суды всегда отказываются применять положения документов, которые не являются частью национального законодательства, при этом не существует никаких судебных средств правовой защиты в случае нарушений Пакта.

Автор утверждает, что правовая система Алжира представляет собой монистическую систему с приматом международного права, что следует из статьи 150 Конституции, которая гласит: «Договоры, ратифицированные Президентом Республики на условиях, предусмотренных в Конституции, стоят выше закона». Пакт, к которому Алжир присоединился 12 сентября 1989 года, является источником права, который имеет примат по отношению к национальному законодательству. Тем не менее в Алжире судьи не имеют права напрямую применять положения Пакта в отсутствие мер по их переносу или инкорпорированию в национальное законодательство. В заключение автор заявляет, что он ни разу не смог воспользоваться своими основными правами, предусмотренными Пактом и Конституцией.

В отсутствие замечаний государства-участника в отношении последующей деятельности 20 марта 2019 года ему было направлено напоминание с просьбой представить ответ до 20 мая 2019 года.

Оценка Комитета:

- a) предоставление эффективного средства правовой защиты: D;
- b) пересмотр законодательства: D;
- c) обеспечение неповторения: D.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника.

2. Австралия

Сообщение № 2172/2012, Г.

Дата принятия Соображений: 17 марта 2017 года

Нарушение: статьи 17 и 26

Средство правовой защиты: выдать автору свидетельство о рождении, соответствующее ее полу; принять меры для предотвращения аналогичных нарушений в будущем; пересмотреть национальное законодательство для обеспечения его соответствия Пакту

Тема сообщения: отказ в изменении данных о половой принадлежности в свидетельстве о рождении трансгендерного человека, состоящего в браке

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата представления информации государством-участником: 14 июня 2018 года³

Соображения подлежат публикации на веб-сайте Управления Генерального прокурора Австралии⁴.

Комитет пришел к выводу о том, что, лишив трансгендерных лиц возможности изменять пол в свидетельстве о рождении в период нахождения в браке, государство-участник нарушило статьи 17 и 26 Пакта. Основанием для вывода о нарушении статьи 17 был тот факт, что требование о том, чтобы лицо не состояло в браке на момент подачи заявления о регистрации изменения пола и получения нового свидетельства о рождении, представляло собой произвольное вмешательство в право автора на неприкосновенность частной жизни и семьи. Основанием для вывода о нарушении статьи 26 был тот факт, что различное обращение в отношении состоящих и не состоящих в браке лиц, прошедших процедуру коррекции пола и ходатайствующих об изменении сведений об их половой принадлежности в свидетельстве о рождении, не было основано на разумных и объективных критериях и, следовательно, представляло собой дискриминацию по признаку семейного и трансгендерного статуса.

Государство-участник с удовлетворением информирует Комитет о том, что 7 декабря 2017 года австралийский парламент принял закон, разрешающий однополым парам заключать брак в Австралии. Он вступил в силу 9 декабря 2017 года. Эти законодательные изменения частично являются ответом на вопросы, поднятые в Сообщениях Комитета в отношении автора. Государство-участник рассчитывает, что оно сможет принять все необходимые меры в связи с мнениями Комитета до конца 2018 года.

9 декабря 2017 года Законом о внесении поправок в Закон о браке (определение и перечень религиозных свобод) 2017 года были внесены поправки в Закон о браке 1961 года, направленные на обеспечение равенства в браке в Австралии. Законом о внесении поправок в Закон о браке (определение и перечень религиозных свобод) 2017 года были внесены изменения в определение брака, содержащееся в пункте 1 статьи 5 Закона о браке 1961 года таким образом, чтобы право на вступление в брак в Австралии более не определялось полом или гендерной принадлежностью лиц, вступающих в брак.

Кроме того, Законом о внесении поправок в Закон о браке (определение и перечень религиозных свобод) 2017 года были внесены последующие поправки в различные законодательные акты Содружества, в том числе в Закон 1984 года о дискриминации по признаку пола. В приложение 2 к Закону о внесении поправок в Закон о браке (определение и перечень религиозных свобод) 2017 года включены поправки, которые отменяют исключение, предусмотренное в пункте 5 статьи 40 Закона 1984 года о дискриминации по признаку пола. Следствием такой отмены является то, что в отношении отказов в составлении, выдаче и изменении официальных документов, содержащих запись о половой принадлежности лица (например, свидетельств о рождении), на том основании, что лицо состоит в браке, даже если такой отказ предусмотрен законодательством штата или территории, больше не подлежат изъятию с точки зрения защиты от дискриминации в соответствии с разделом 2 Закона о дискриминации по признаку пола 1984 года. В результате такие отказы будут считаться незаконными и могут стать предметом жалобы на дискриминацию в соответствии с Законом 1984 года о дискриминации по признаку пола.

Отмена пункта 5 статьи 40 призвана подтолкнуть штаты и территории к внесению поправок в законы, требующие от лица, не состоящего в браке, изменить

³ 19 марта 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату с просьбой представить замечания не позднее 20 мая 2019 года.

⁴ URL: www.ag.gov.au/RightsAndProtections/HumanRights/Pages/Humanrightscommunications.aspx.

сведения о своей половой принадлежности (сюда входят все штаты и территории, кроме территории федеральной столицы Австралии и Южной Австралии). Приложение 2 к Закону 2017 года о поправках к Закону о браке (определение и перечень религиозных свобод) вступит в силу только 9 декабря 2018 года. Начало его действия было отложено на 12 месяцев, с тем чтобы у штатов и территорий, в которых приняты подобные законы, была возможность внести изменения в свое законодательство, а также в связанные с ним меры политики и процедуры, позволяющие лицам, состоящим в браке, изменить указание пола в своих официальных документах.

Ожидается, что до начала внесения поправок в Закон о дискриминации по признаку пола 1984 года все штаты и территории Австралии отменят законы, согласно которым должностные лица вынуждены отказывать в оформлении, выдаче или изменении официального документа, содержащего запись о половой принадлежности того или иного лица, по причине того, что оно состоит в браке.

Применительно к особым обстоятельствам автора следует отметить, что 6 июня 2018 года парламент Нового Южного Уэльса утвердил законопроект о внесении поправок в различные законодательные акты (о браке) 2018 года, которым были внесены изменения в часть 5А Закона о регистрации рождений, смертей и браков 1995 года (Новый Южный Уэльс). Законом о внесении поправок в различные законодательные акты (о браке) 2018 года было отменено положение, согласно которому изменить запись о своей половой принадлежности могли только лица, не состоящие в браке. Как только закон 2018 года вступит в силу, автор сможет подать заявление об изменении записи об ее половой принадлежности вне зависимости от семейного положения при условии выполнения требований части 5А Закона 1995 года о регистрации рождений, смертей и браков.

Государство-участник считает, что изменения, внесенные им в свое законодательство, не только учитывают Соображения Комитета в отношении самого автора, но и представляют собой меры, призванные не допустить повторения такой ситуации в будущем.

Оценка Комитета:

- a) выдача нового свидетельства о рождении: нет информации;
- b) обеспечение неповторения: А.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения комментариев адвоката в отношении замечаний государства-участника.

3. Австралия

Сообщение 2094/2011, Ф. К. А. Г. и др.

Дата принятия Соображений: 26 июля 2013 года

Нарушение: статья 7, пункты 1, 2 и 4 статьи 9, пункт 1 статьи 10, пункт 1 статьи 17, пункт 1 статьи 23 и пункт 1 статьи 24

Средство правовой защиты: предоставить авторам эффективные средства правовой защиты, включая освобождение их на приемлемых для каждого из них условиях, реабилитацию и соответствующую компенсацию; принять меры для недопущения подобных нарушений в будущем; пересмотреть миграционное законодательство страны для обеспечения его соответствия требованиям статьи 7 и пунктов 1, 2 и 4 статьи 9 Пакта

Тема сообщения: бессрочное задержание в иммиграционных приемниках

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/69/40

Дата представления информации государством-участником: 7 апреля 2017 года⁵

Государство-участник добросовестно рассмотрело Соображения Комитета и 17 декабря 2014 года представило свой ответ на них. Поскольку государство-участник представило окончательный ответ на негативные Соображения, оно считает эти вопросы решенными.

Государство-участник хотело бы представить Комитету дополнительную обновленную информацию о положении авторов. Австралийская организация разведки и безопасности препроводила двум авторам, по-прежнему находящимся под стражей (авторы под номерами 27 и 30), квалифицированные оценки относительно угрозы безопасности соответственно 28 ноября 2016 года и 21 декабря 2016 года. Департамент по делам иммиграции и пограничного контроля рассматривает вопрос о размещении авторов в общине.

Государство-участник повторяет, что оно имеет право принимать меры, включая задержание, в целях обеспечения своей национальной безопасности. В соответствии со своими международными обязательствами государство-участник проводит политику и осуществляет процедуры для обеспечения того, чтобы любое такое задержание не было произвольным и продолжалось лишь до тех пор, пока не исчезнут основания для него.

Оценка Комитета:

- a) освобождение, реабилитация и достаточная компенсация: В;
- b) обеспечение неповторения: Е.

Решение Комитета: приостановить диалог по вопросу о последующей деятельности, отметив неудовлетворительное выполнение Соображений Комитета.

4. Австралия

Сообщение № 2279/2013, 3.

Дата принятия Соображений: 5 ноября 2015 года

Нарушение: пункт 1 статьи 14, статьи 17, 23 и 24

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая обеспечение регулярных контактов между автором и его сыном, а также предоставление автору надлежащей компенсации; государство-участник обязано также принять меры по недопущению подобных нарушений в будущем

Тема сообщения: вывоз ребенка из Польши в Австралию без согласия отца

Предыдущая информация о последующей деятельности: URL:
https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CCPR%2FC%2F119%2F3&Lang=en

⁵ 19 марта 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для сведения.

Дата представления информации государством-участником: 5 июля 2016 года⁶, представлена повторно 21 февраля 2017 года (конфиденциальная информация)

Государство-участник просило не публиковать его представление из-за ограничений, предусмотренных его внутренним законодательством.

Информация, представленная автором: многочисленные представления, препровожденные в период с 11 ноября 2016 года по 23 февраля 2017 года⁷

В период 2016–2018 годов автор неоднократно представлял дополнительные замечания. Он опровергает доводы государства-участника и вновь представляет доказательства, представленные ранее Комитету в ходе рассмотрения его сообщения, с тем чтобы продемонстрировать обоснованность Соображений, несмотря на несогласие государства-участника с выводами Комитета.

В отношении нарушения статей 17 и 23 Пакта автор напоминает, что при определении страны обычного проживания центральный орган Западной Австралии не выполнил требования ни Гагской конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей 1980 года, ни нормативно-правового акта 1986 года о семейном праве (Конвенции о похищении детей), ни решения Высокого суда и что государство-участник нарушило положения международного права о государственной юрисдикции, не признав окончательное решение польского суда, принятое в отношении опеки над детьми в рамках бракоразводного процесса. Кроме того, австралийский суд, рассматривавший дело об опеке над детьми в период с января по май 2014 года, уже имел в своем распоряжении окончательное постановление польского суда относительно опеки, вынесенное в рамках бракоразводного процесса, и, таким образом, нарушил принцип *res judicata*. Центральный орган Австралии и австралийский суд по семейным делам должны были немедленно и окончательно приостановить производство по делу в австралийском суде после получения ответа отца на ходатайство матери об опеке, а также после того, как центральный орган Западной Австралии получил из Польши заявление, поданное в соответствии с Гагской конвенцией, или, по крайней мере, сразу же после того, как отец представил в центральный орган Австралии и суд по семейным делам Западной Австралии окончательное решение польского окружного суда. У Генерального прокурора Австралии не было иного выбора, кроме как вернуть ребенка в Польшу в соответствии с решением польского суда и рекомендациями Комитета и (или) обжаловать коллегиальное решение суда, вынесенное в ходе разбирательства по Гагской конвенции, в Высоком суде Австралии.

Автор повторяет, что государственные должностные лица государства-участника приняли активное участие в изъятии ребенка из Польши, выдав ему «экстренный паспорт» лишь на основании обвинений матери и без ведома или согласия отца. Должностные лица не проверили эти утверждения, в связи с чем автор квалифицирует их действия как произвольные. Автор возражает против того, что в рамках слушания апелляционного суда в связи с похищением и обычным проживанием ребенка не было также проведено заседание суда полного состава с целью допросить отца для подтверждения предположительно ложных утверждений матери о насилии со стороны отца и его жестоком обращении с ребенком. По мнению автора, суд не принял во внимание собственную судебную практику, согласно которой при проведении «индивидуального анализа» в целях установления страны обычного проживания родитель, разлученный с ребенком, тоже должен был быть подвергнут перекрестному допросу. Автор напоминает, что, согласно выводу Комитета, такое поведение представляет собой «конкретное вмешательство» в семейную жизнь, нарушающее право родителя и ребенка на поддержание личных отношений и регулярных контактов. Таким образом, государство-участник нарушило пункт 1

⁶ 1 сентября 2016 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена автору.

⁷ 17 марта 2017 года автору было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику.

статьи 17 и пункт 1 статьи 23 Пакта, о чем говорится в пунктах 7.2–7.4 Соображений Комитета.

Автор предлагает в будущем при поступлении заявлений по Гаагской конвенции в случае наличия подозрений относительно того, что австралийское должностное лицо способствовало похищению ребенка, предоставлять родителю, разлученному с ребенком, право на услуги независимого государственного адвоката за счет Австралийского центрального органа, с тем чтобы родитель, подавший заявление, мог быть подвергнут перекрестному допросу.

В свете вышеизложенного автор повторяет аргументацию, содержащуюся в пункте 7.5 Соображений Комитета в отношении «наилучшего обеспечения интересов ребенка», согласно которой государство-участник не учло должным образом эти интересы и не приняло таких мер защиты, которые требуются несовершеннолетнему ребенку, нарушив тем самым пункт 1 статьи 24 Пакта.

Кроме того, автор обращает внимание на пункт 7.6 Соображений Комитета, согласно которому разбирательство по Гаагской конвенции «было сопряжено с неоправданными задержками», что равносильно нарушению пункта 1 статьи 14 Пакта.

Автор напоминает, что государство-участник не предоставило ему возмещения за то время, в течение которого он не виделся с ребенком, с момента его похищения до того момента, когда они с ним смогли воссоединиться, а также надлежащую компенсацию.

В отношении предполагаемого неисчерпания внутренних средств правовой защиты автор отмечает, что он и его сын подали апелляцию в Высокий суд, но она была отклонена австралийским центральным органом, несмотря на несколько ходатайств, поданных как автором, так и польским центральным органом. 24 декабря 2013 года после рассмотрения, продолжавшегося почти два года, центральный орган Западной Австралии отклонил ходатайство автора о доступе к сыну и контакте с ним, поданное в соответствии с Гаагской конвенцией, что еще более повысило тяжесть незаконного удержания сына автора в Австралии и способствовало его отчуждению, что равносильно жестокому обращению с детьми, и еще большему нарушению прав человека его сына.

Автор сообщает Комитету о том, что он препроводил его Соображения уполномоченному по правам человека Западной Австралии с просьбой обеспечить их осуществление государством-участником. Тот отклонил эту просьбу на том техническом основании, что жалоба была подана с задержкой. Автор представлял свою жалобу уполномоченному по правам человека и до публикации Соображений Комитета, но тогда она была отклонена по причине ее одновременного представления в 2014 году в Австралийскую комиссию по правам человека. Автор также безуспешно препроводил Соображения Комитета с просьбой об обеспечении их осуществления премьер-министру, генеральному прокурору Австралии и генеральному прокурору штата Западная Австралия.

24 ноября 2017 года автор подал еще одно заявление в рамках Гаагской конвенции об обеспечении доступа к собственному ребенку и общении с ним. 5 декабря 2017 года это ходатайство в Австралийскую центральную администрацию от имени автора сообщения представил польский центральный орган (Министерство юстиции). Автор сообщения представляет электронное письмо, поступившее от австралийских властей 26 апреля 2018 года: в нем сообщается, что государство-участник окончательно отклонило ходатайство автора, делается отсылка к действующей в отношении Австралии «справке для страны», в которой изложены процедуры рассмотрения ходатайств в соответствии с Гаагской конвенцией, и говорится, что государство-участник следовало этим процедурам. Таким образом, австралийские власти настаивают на том, что автору следует обратиться за помощью в австралийский суд для обеспечения исполнения постановлений о доступе, вынесенных судом по семейным делам Западной Австралии. Однако автор утверждает, что эта «справка для страны» так и не была одобрена большинством государств — участников Гаагской конвенции.

В заключение автор заявляет, что прошло более восьми лет с тех пор, как его сын, которому на тот момент было пять лет, был произвольно/незаконно лишен родительской опеки со стороны отца и дома в Польше и перевезен в Австралию. Автор не мог общаться со своим сыном в течение более семи лет, несмотря на то, что государство-участник было в полной мере осведомлено об этом.

20 сентября 2018 года автор вновь представил свои комментарии, повторил свои основные аргументы и снова заявил, что государство-участник не выполнило Соображения Комитета.

Кроме того, в период с августа 2016 года по май 2018 года третьи стороны представили письма в поддержку автора. 31 августа 2016 года и 1 марта 2017 года Постоянное представительство Польши при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве надело справки относительно хода выполнения решений по данному делу. Четыре подавших письма в поддержку автора лица сами являются отцами, столкнувшимися с аналогичной проблемой в австралийских судах по семейным делам. Они утверждают, что австралийские суды по семейным делам давно практикуют отчуждение детей от одного из родителей в результате присуждения единоличной опеки отчуждающему родителю на основании односторонних обвинений в домашнем насилии или ином подобном поведении, что приводит к полной потере контакта между несовершеннолетним ребенком и родителем, обвиняемым в насильственных действиях, причем это происходит без изучения положения обвиняемого родителя в целях подтверждения обоснованности обвинений родителя, подавшего жалобу.

Оценка Комитета⁸:

а) эффективное средство правовой защиты, включая обеспечение регулярных контактов между автором и его сыном, а также предоставление автору надлежащей компенсации: Е.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника относительно многочисленных представлений автора.

5. Камерун

Сообщение № 2764/2016, Зого

Дата принятия Соображений: 8 ноября 2017 года

Нарушение: пункт 3 статьи 2, статья 7, пункты 1, 3, 4 и 5 статьи 9, статья 11, пункты 1, 2, 3 с) и 5 статьи 14, пункт 1 статьи 15 и статьи 16 и 26

Средство правовой защиты: государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты. В этой связи государство-участник обязано обеспечить полное возмещение ущерба лицам, чьи права, признанные в Пакте, были нарушены. Государство-участник обязано, в частности: а) немедленно отпустить на свободу г-на Зого Анделу до суда; б) как можно скорее провести над ним суд; в) возместить должным образом ущерб, нанесенный г-ну Зого Анделе в результате допущенных в его отношении нарушений. Кроме того, государство-участник обязано принять меры для обеспечения того, чтобы аналогичные нарушения не повторились в будущем

⁸ Эта оценка основана на представлении государства-участника от 5 июля 2016 года и от 21 февраля 2017 года (повторное), которое государство-участник просило не публиковать в связи с ограничениями, предусмотренными внутренним законодательством.

Тема сообщения:	уголовное преследование в связи с хищением государственных средств; длительное содержание под стражей
Предыдущая информация о последующей деятельности:	отсутствует
Дата представления последующей информации от адвоката автора и его сына:	17 и 21 сентября 2018 года ⁹

Адвокат автора и его сын утверждали, что автор остается в тюрьме и что они серьезно обеспокоены состоянием его здоровья. Автор страдает различными заболеваниями, и состояние его здоровья ухудшается уже в течение нескольких недель. Он до сих пор не смог попасть на прием ко врачу-специалисту, несмотря на свои неоднократные обращения к судебным и пенитенциарным властям (к органу, регулирующему пенитенциарную систему, министру юстиции и Генеральному прокурору Специального уголовного суда), а также к тюремному врачу и своему адвокату.

13 сентября 2018 года у автора открылось сильное кровотечение из носа, требовавшее проведения серьезного обследования. 14 сентября 2018 года адвокат направил новое обращение по этому вопросу министру юстиции, но оно ни к чему не привело. 29 октября 2018 года автор был вызван в Специальный уголовный суд.

25 октября 2018 года Специальный докладчик по последующей деятельности в связи с Соображениями встретился с представителем Постоянного представительства Камеруна при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, с тем чтобы навести справки о здоровье автора и о мерах, принятых государством-участником для осуществления Соображений Комитета. Делегация сообщила Специальному докладчику, что государство-участник представит ответ к установленному сроку — 3 декабря 2018 года.

В отсутствие замечаний государства-участника в отношении последующей деятельности 20 марта 2019 года ему было направлено напоминание с просьбой представить ответ до 20 мая 2019 года.

Оценка Комитета:

- a) освобождение в ожидании суда: D;
- b) скорейшее проведение суда: D;
- c) надлежащая компенсация: D;
- d) обеспечение неповторения: D.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника.

6. Кот-д'Ивуар

Сообщение № 1759/2008, Траоре

Дата принятия Соображений: 31 октября 2011 года

Нарушение: пункт 3 статьи 2, пункт 1 статьи 6, статьи 7 и 9 и пункт 1 статьи 10

Средство правовой защиты: государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты путем:
a) гарантированного проведения тщательного и

⁹ 2 октября 2018 года автору было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику с просьбой представить замечания не позднее 3 декабря 2018 года.

добросовестного расследования пыток и жестокого обращения, которым подверглись автор и его двоюродные братья, и насильственного исчезновения двоюродных братьев автора, а также путем осуществления уголовного преследования в отношении виновных и привлечения их к ответственности; b) предоставления автору подробной информации о результатах расследования; c) немедленного освобождения Шалио и Бакари Траоре в том случае, если они по-прежнему находятся под стражей; d) в случае гибели Шалио и Бакари Траоре — передачи их останков родственникам; e) предоставления автору, а также Шалио и Бакари Траоре или их ближайшим родственникам возмещения, в частности в форме достаточной компенсации; государство-участник обязано также принять меры по недопущению подобных нарушений в будущем

Тема сообщения: произвольное задержание и заключение под стражу, пытки и бесчеловечные условия содержания лица под стражей и насильственное исчезновение его двоюродных братьев, обвиняемых в политическом диссидентстве

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата получения комментариев адвоката автора: 29 марта 2018 года¹⁰

Всемирная организация против пыток — крупнейшая международная коалиция неправительственных организаций, ведущих борьбу против пыток и других видов жестокого обращения, — просит Комитет узнать у правительства Кот-д'Ивуара, на каком этапе находится выполнение его решения от 31 октября 2011 года в отношении сообщения № 1759/2008, представленного Всемирной организацией против пыток от имени Зуманы Сорифинга Траоре.

Г-н Зумана Траоре был произвольно арестован в ночь с 22 на 23 сентября 2002 года силами безопасности Код-д'Ивуара. Он содержался под стражей без связи с внешним миром и подвергался пыткам, включая причинение сигаретных ожогов, избиения, серьезное повреждение глаза, ампутацию большого пальца правой стопы и пытки электрическим током, целью которых было добиться от него признания в причастности к попытке государственного переворота, имевшей место 19 сентября 2002 года. Два его двоюродных брата, Шалио и Бакари Траоре, были арестованы по аналогичным обвинениям и также были подвергнуты пыткам. Г-н Зумана Траоре был освобожден 22 апреля 2003 года, однако его двоюродные братья бесследно исчезли. К настоящему времени ни один представитель органов власти не был привлечен к ответственности за исчезновение Шалио Траоре и Бакари Траоре, а их родственникам не была предоставлена компенсация.

Всемирная организация против пыток напоминает, что в своих Соображениях Комитет пришел к выводу (в пункте 7.8) о том, что представленная ему информация свидетельствует о нарушении в отношении автора статей 7 и 9, пункта 1 статьи 10, а также пункта 3 статьи 2, рассматриваемого в совокупности со статьями 7, 9 и пункта 1 статьи 10 Пакта. Комитет пришел также к выводу, что в отношении двоюродных братьев автора, г-на Шалио Траоре и г-на Бакари Траоре, были нарушены пункт 1

¹⁰ 22 марта 2019 года адвокату было направлено подтверждение, а 25 марта 2019 года государству-участнику была препровождена информация наряду со вторым напоминанием о необходимости представить свои дополнительные замечания до 27 мая 2019 года.

статьи 6, статьи 7 и 9 и пункт 1 статьи 10 Пакта, рассматриваемые по отдельности и в совокупности с пунктом 3 статьи 2. Комитет заявил также (в пункте 7.9), что в соответствии с пунктом 3 а) статьи 2 Пакта государство-участник должно предоставить автору эффективное средство правовой защиты путем: а) гарантированного проведения тщательного и добросовестного расследования пыток и жестокого обращения, которым подверглись автор и его двоюродные братья, и насильственного исчезновения двоюродных братьев автора, а также путем осуществления уголовного преследования в отношении виновных и привлечения их к ответственности; б) предоставления автору подробной информации о результатах своего расследования; в) немедленного освобождения г-на Шалио Траоре и г-на Бакари Траоре в том случае, если они по-прежнему находятся под стражей; г) в случае гибели Шалио и Бакари Траоре — передачи их останков родственникам; д) предоставления автору, а также г-ну Шалио Траоре и г-ну Бакари Траоре или их ближайшим родственникам возмещения, в частности в форме достаточной компенсации. Государство-участник обязано также принять меры по недопущению подобных нарушений в будущем.

По прошествии более чем 7 лет с момента принятия Комитетом решения и 16 лет после первоначального события автор до сих пор не получил никакой компенсации за перенесенные им пытки. Это положение сохраняется, несмотря на предпринятые Всемирной организацией против пыток в прошлом попытки (ни одна из которых не увенчалась успехом) связаться с Постоянным представительством Кот-д'Ивуара при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве и направить досье автора в Национальную комиссию по вопросам примирения и предоставления компенсаций пострадавшим и в Национальную программу социального единства, с тем чтобы его признали жертвой и он мог получить компенсацию. Автор продолжает испытывать физические и психологические страдания в связи с пытками, которым он подвергся более 16 лет назад; таким образом, компенсация не только является официальным требованием Комитета, но и имеет большое значение для его реинтеграции и реабилитации.

В этой связи Всемирная организация против пыток просит Комитет обратиться к властям Кот-д'Ивуара от имени жертвы, с тем чтобы обеспечить выполнение решения Комитета и получение автором возмещения, в том числе в форме достаточной компенсации.

Оценка Комитета¹¹:

а) гарантированное проведение тщательного и добросовестного расследования пыток и жестокого обращения, которым подверглись автор и его двоюродные братья, и насильственного исчезновения двоюродных братьев автора, а также осуществление уголовного преследования в отношении виновных и привлечение их к ответственности: D;

б) предоставление автору подробной информации о результатах своего расследования: D;

в) предоставление возмещения, в частности в форме достаточной компенсации: D.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника.

7. Чехия

Сообщение № 757/1997, Пезольдова

Дата принятия Соображений: 25 октября 2002 года

¹¹ Государство-участник не ответило после принятия Соображений, несмотря на напоминание, направленное ему в 2014 году.

Нарушение:	статья 26, рассматриваемая в совокупности со статьей 2
Средство правовой защиты:	государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты, включая возможность подачи нового иска о реституции или компенсации; государству-участнику следует пересмотреть свои законодательство и административную практику, с тем чтобы всем лицам обеспечивались как равенство перед законом, так и равная защита закона
Тема сообщения:	конфискация имущества; дискриминация
Предыдущая информация о последующей деятельности:	A/60/40, A/61/40 и A/62/40
Дата представления информации государством-участником:	17 мая 2017 года ¹²

17 мая 2017 года государство-участник вновь заявило, что доклады об осуществлении были представлены в 2005 и 2007 годах. Государство-участник ссылается на эти доклады и не считает необходимым более подробно комментировать процесс осуществления. Выводы, представленные в докладе 2005 года, остаются весьма актуальными. Имущество, о котором идет речь, было конфисковано не в соответствии с Декретом № 12/1945, как утверждает автор, а было передано государству на основании Закона № 143/1947. Таким образом, законодательство о реституции, принятое в Чехословакии после 1990 года, неприменимо к делу автора, и ее претензия о реституции не имела под собой правовых оснований. Этот вывод был подтвержден национальными судами в ряде судебных разбирательств, инициированных автором.

Кроме того, в Соображениях Комитета говорится о предполагаемом отказе автору в доступе к определенным архивным документам. Комитету еще в первом докладе об осуществлении было сообщено о том, что в ходе выполнения Соображений у государства-участника возникло много вопросов относительно правдивости утверждений автора об отказе в доступе к документам.

Государство-участник признает, что Закон № 143/1947, в соответствии с которым имущество семьи было передано *ex lege* государству, сегодня кажется из ряда вон выходящей мерой. Однако ее нельзя рассматривать, опираясь на современные стандарты. Она была принята в послевоенные годы и в любом случае до 1966 года, когда был подписан Пакт, а также до 1993 года, когда первый Факультативный протокол вступил в силу для государства-участника. Оценка событий того времени не входит в компетенцию Комитета *ratione temporis*.

Оценка Комитета:

a) эффективное средство правовой защиты, включая возможность подачи нового иска о реституции или компенсации: E;

b) пересмотр государством-участником своих законодательства и административной практики, с тем чтобы всем лицам обеспечивались как равенство перед законом, так и равная защита закона: E.

Решение Комитета: приостановить диалог по вопросу о последующей деятельности, отметив неудовлетворительное выполнение Соображений Комитета.

¹² 21 марта 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для сведения.

8. Дания

Сообщение № 2469/2014, *Е. У. Р.*

Дата принятия Соображений: 1 июля 2016 года

Нарушение: статья 7

Средство правовой защиты: государство-участник обязано пересмотреть решение о принудительной высылке автора в Афганистан ввиду обязательств государства-участника по Пакту и Соображений Комитета; государству-участнику также предлагается воздержаться от высылки автора во время пересмотра его ходатайства о предоставлении убежища

Тема сообщения: высылка в Афганистан

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата представления информации государством-участником: 1 февраля 2017 года¹³

Государство-участник информирует Комитет о том, что 12 августа 2016 года Апелляционный совет Дании по делам беженцев принял решение возобновить рассмотрение дела о предоставлении автору убежища в рамках устного слушания своей новой группы в целях повторного рассмотрения ходатайства заявителя о предоставлении убежища в свете решения Комитета. Совет повторно рассмотрел ходатайство заявителя о предоставлении убежища в ходе слушания, состоявшегося 15 декабря 2016 года. До слушания в Совете адвокат автора представил новую записку по делу от 13 октября 2016 года, и на слушании автору было разрешено выступить с заявлением в Совете при содействии его адвоката. Совет разрешил провести полный пересмотр дела о предоставлении автору убежища с учетом обязательств государства-участника по Международному пакту о гражданских и политических правах и соображений Комитета. Совет признал в качестве факта опыт работы автора сообщения в качестве устного переводчика в вооруженных силах Соединенных Штатов Америки в течение некоторого времени до мая 2011 года. Однако Совет пришел к выводу, что одного лишь этого основания недостаточно для выдачи автору вида на жительство в соответствии со статьей 7 Закона об иностранцах. Заявления автора в отношении ряда существенных обстоятельств были непоследовательными и неправдоподобными. Совет пришел к выводу, что документ, полученный от органов полиции в Кандагаре, не имеет никакой ценности. Иными словами, автор не доказал, что существует вероятность того, что ему будет угрожать конкретная и индивидуальная опасность преследования в случае возвращения в страну происхождения. В своем решении от 15 декабря 2016 года Совет подтвердил решение Иммиграционной службы¹⁴, и автору было предписано покинуть Данию в течение семи дней с момента получения решения Совета.

Соображения Комитета по делам против Дании, касающимся Совета, приводятся в ежегодном докладе Совета, который распространяется среди всех членов Совета и содержит главу, посвященную делам, переданным на рассмотрение международные органы. С ежегодным докладом можно ознакомиться на веб-сайте Совета. Совет и Министерство иностранных дел Дании разместили также Соображения Комитета на своих веб-сайтах (www.fln.dk и www.um.dk). С учетом

¹³ 1 апреля 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для сведения.

¹⁴ Государство-участник представило полный текст решения Совета от 15 декабря 2016 года в качестве приложения.

распространенности английского языка в Дании государство-участник не видит необходимости перевода всего текста на датский язык.

По мнению государства-участника, оно полностью выполнило Соображения Комитета.

Оценка Комитета: эффективное средство правовой защиты: А.

Решение Комитета: завершить диалог по вопросу о последующей деятельности, сделав отметку об удовлетворительном выполнении Соображений Комитета.

9. Дания

Сообщение № 2530/2015, Ф. и Г.

Дата принятия Соображений: 16 марта 2017 года

Нарушение: статья 7

Средство правовой защиты: государство-участник обязано пересмотреть утверждения авторов с учетом обязательств государства-участника по Пакту и соображений Комитета; государству-участнику предлагается также воздержаться от высылки авторов в Египет до тех пор, пока их ходатайства не будут пересмотрены

Тема сообщения: высылка в Египет

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата представления информации государством-участником: 21 декабря 2017 года¹⁵

Апелляционный совет Дании по делам беженцев 10 июля 2017 года постановил вновь открыть дела авторов о предоставлении убежища для рассмотрения в ходе устного слушания в рамках новой группы Совета, с тем чтобы повторно рассмотреть их ходатайства о предоставлении убежища в свете Соображений Комитета. Совет также постановил приостановить процесс их высылки. 19 октября 2017 года Совет принял два решения: одно касалось заявления, поданного от имени Г. и трех сопровождавших его детей, а другое касалось заявления, поданного Ф. Совет разрешил полный пересмотр дел обоих авторов о предоставлении убежища с учетом обязательств Дании по Международному пакту о гражданских и политических правах и Соображений Комитета.

Совет не смог признать достоверными ни заявление Г., ни заявление Ф. В этой связи Совет обратил внимание на непоследовательность ряда заявлений, сделанных авторами в ходе разбирательства по вопросу об убежище относительно некоторых важнейших вопросов. На отдельные вопросы они отвечали расплывчато и уклончиво, в результате чего описанный ими ход событий выглядит непоследовательным и, по-видимому, не отражает реального положения дел. Кроме того, заявления авторов противоречат друг другу. Совет не нашел оснований для отсрочки рассмотрения дела на период обследования Ф. на предмет наличия признаков пыток, а также для передачи дела в Иммиграционную службу для повторного рассмотрения. Согласно имеющейся справочной информации, общее положение христиан-коптов в Египте не может само по себе быть основанием для предоставления права проживания в государстве-участнике в соответствии со статьей 7 Закона об иностранцах.

Вследствие этого Совет оставил в силе решение Иммиграционной службы¹⁶. Совет предписал авторам и их детям покинуть Данию в течение семи дней с даты

¹⁵ 21 марта 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для сведения.

¹⁶ Государство-участник представило полный текст решения Совета от 19 октября 2017 года в качестве приложения.

сообщения авторам об этом решении. На момент подготовки государством-участником дополнительных замечаний решения от 19 октября 2017 года еще не были доведены до сведения авторов, при этом полиции в рамках ее внутренних процедур в отношении авторов было зафиксировано предупреждение.

Соображения Комитета по делам против Дании, касающимся Совета, приводятся в ежегодном докладе Совета, который распространяется среди всех членов Совета и содержит главу, посвященную делам, переданным на рассмотрение в международные органы. С ежегодным докладом можно ознакомиться на веб-сайте Совета. Совет и Министерство иностранных дел Дании разместили также Соображения Комитета на своих веб-сайтах (www.flp.dk и www.um.dk). С учетом распространенности английского языка в Дании государство-участник не видит необходимости перевода всего текста на датский язык.

В этой связи государство-участник утверждает, что Соображения Комитета были должным образом выполнены.

Оценка Комитета: эффективное средство правовой защиты: А.

Решение Комитета: завершить диалог по вопросу о последующей деятельности, отметив удовлетворительное выполнение Соображений Комитета.

10. Дания

Сообщение № 2601/2015, М. С.

Дата принятия Соображений: 27 июля 2017 года

Нарушение: пункт 1 статьи 6 и статья 7

Средство правовой защиты: государство-участник обязано пересмотреть дело автора с учетом обязательств государства-участника по Пакту и Соображений Комитета; государству-участнику также предлагается воздержаться от высылки автора во время пересмотра его ходатайства о предоставлении убежища

Тема сообщения: высылка в Ирак

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата представления информации государством-участником: 12 февраля 2018 года¹⁷

Государство-участник утверждает, что в соответствии со стандартной практикой Апелляционный совет Дании по делам беженцев вновь рассматривает все дела, в отношении которых Комитет высказал критические замечания. Затем такое дело заслушивается полностью новой по составу группой Совета, члены которой ранее не участвовали в его рассмотрении. Совет повторно рассмотрел ходатайство заявителя о предоставлении убежища в ходе слушания, состоявшегося 6 декабря 2017 года. До этого слушания адвокат автора представил две новые записки по делу соответственно от 17 и 22 ноября 2017 года, и на этом слушании автору было разрешено выступить перед Советом с заявлениями при содействии адвоката.

Совет пришел к выводу, что в связи с возобновленным рассмотрением ходатайства автор не представил принципиально новую информацию о достаточно конкретных, недавних и серьезных обстоятельствах, которая подтверждала бы утверждение о том, что в случае его возвращения в Ирак он столкнется с опасностью подвергнуться преследованиям, подпадающим под действие Конвенции о статусе беженцев 1951 года (см. пункт 1 статьи 7 Закона об иностранцах), или с опасностью

¹⁷ 22 марта 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для сведения.

быть казненным или подвергнуться пыткам или бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, подпадающим под действие пункта 2 статьи 7 Закона об иностранцах. При рассмотрении ходатайства был также принят во внимание тот факт, что ряд обстоятельств, на которые ссылается автор, являются лишь предположениями заявителя, в том числе сохраняющийся у него страх подвергнуться жестокому обращению из-за своего дезертирства в 2002 году при прежнем режиме, подробности смерти его сестры и последствия его журналистской работы в Дании в случае его возвращения в Ирак. Таким образом, Совет пришел к выводу, что обстоятельства, на которые ссылается автор, вне зависимости от того, оцениваются они по отдельности или в совокупности, не могут служить основанием для предоставления ему вида на жительство в Дании согласно применимым положениям. Вследствие этого Совет оставил в силе решение Иммиграционной службы¹⁸. Совет предписал автору покинуть Данию в течение семи дней с даты его информирования об этом решении.

Соображения Комитета по делам против Дании, касающимся Совета, приводятся в ежегодном докладе Совета, который распространяется среди всех членов Совета и содержит главу, посвященную делам, переданным на рассмотрение в международные органы. С ежегодным докладом можно ознакомиться на веб-сайте Совета. Совет и Министерство иностранных дел Дании разместили также Соображения Комитета во всеобщем доступе на своих веб-сайтах (www.fln.dk и www.um.dk). С учетом распространенности английского языка в Дании государство-участник не видит необходимости перевода всего текста на датский язык.

По мнению государства-участника, оно полностью выполнило Соображения Комитета.

Оценка Комитета: эффективное средство правовой защиты: А.

Решение Комитета: завершить диалог по вопросу о последующей деятельности, отметив удовлетворительное выполнение Соображений Комитета.

11. Литва

Сообщение № 2155/2012, Паксас

Дата принятия Соображений: 25 марта 2014 года

Нарушение: пункты b) и c) статьи 25

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая пересмотр пожизненного запрета на право автора баллотироваться на президентских выборах и занимать посты премьер-министра или министра; кроме того, государство-участник обязано предпринять шаги для недопущения аналогичных нарушений в будущем

Тема сообщения: ограничения права на участие в общественной жизни

Предыдущая информация о последующей деятельности: CCPR/C/113/3

Дата представления информации адвокатом автора: 26 марта 2016 года¹⁹ и 30 мая 2018 года²⁰

¹⁸ Государство-участник представило полный текст решения Совета от 6 декабря 2017 года в качестве приложения.

¹⁹ 16 февраля 2017 года адвокату было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику.

²⁰ 26 марта 2019 года адвокату было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику для замечаний.

Адвокат автора информирует Комитет о том, что по причине отсутствия политической воли государство-участник не приняло эффективных мер для выполнения Соображений Комитета.

Г-н Паксас по-прежнему является политическим деятелем в качестве лидера оппозиции, при этом в парламенте нет политического большинства, которое могло бы обеспечить выполнение Соображений Комитета. Адвокат автора считает, что выполнить Соображения должны суды Литвы, и выступает против внесения изменений в Конституцию посредством акта парламента, как предлагает государство-участник. Адвокат автора вновь заявляет, что Литва должна быть временно лишена права избирать членов Комитета.

30 мая 2018 года адвокат автора проинформировал Комитет о том, что по состоянию на дату его письма Соображения Комитета оставались невыполненными. Автор по-прежнему не имеет права баллотироваться ни в депутаты, ни в президенты. Государство-участник не распространило Соображения Комитета.

Адвокат автора информирует Комитет также о том, что государство-участник не приняло никаких мер по возмещению ущерба, причиненного автору, и что оно не внесло изменений в свое законодательство во избежание повторения подобных нарушений в будущем. Он просит Комитет в качестве оценки ответов государства-участника указать «Е».

Оценка Комитета:

- a) пересмотр пожизненного запрета на право автора баллотироваться на президентских выборах и занимать посты премьер-министра или министра: D;
- b) обеспечение неповторения: D.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника относительно представлений автора.

12. Испания

Сообщение № 2008/2010: *Aarrass*

Дата принятия Соображений: 21 июля 2014 года

Нарушение: статья 7

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая а) выплату достаточной компенсации; б) принятие всех необходимых мер в целях сотрудничества с марокканскими властями, с тем чтобы обеспечить эффективный надзор за обращением с автором в Марокко

Тема сообщения: экстрадиция в Марокко

Предыдущая информация о последующей деятельности: CCPR/C/113/3, CCPR/C/115/3 и CCPR/C/118/3;
URL: https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CCPR%2fC%2f116%2f3&Lang=en

Дата представления информации государством-участником: 12 июня 2017 года²¹

За осуществление Соображений Комитета отвечает администрация Испании. Государство-участник приняло меры для представления информации о Соображениях

²¹ 24 октября 2019 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату.

и их распространение, в том числе путем уведомления испанских правозащитных учреждений.

20 июля 2015 года юридические представители автора подали в Испании иск с целью привлечь государство к ответственности. Государство-участник признает, что, несмотря на то, что предусмотренный в испанском законодательстве шестимесячный срок для ответа истек, но при этом соответствующее решение принято не было, жалоба на отсутствие ответа со стороны администрации была отклонена. Однако данный отказ не освобождает государство-участник от ответственности за принятие решения.

21 декабря 2016 года представитель автора подал судебный иск против государственной администрации, требуя от палаты по административным делам Национального суда (Audiencia Nacional) предоставить ему компенсацию в размере 3 245 879,73 евро. Государство-участник отмечает, что эта процедура еще не завершена и что, как только будет принято окончательное решение, оно своевременно проинформирует об этом Комитет.

Вопросами сотрудничества с марокканскими властями по контролю за обращением с г-ном Ааррасом отвечает Министерство иностранных дел и сотрудничества. Ссылаясь на свой предыдущий доклад о последующих мерах от 25 февраля 2015 года, государство-участник представляет дополнительную информацию от Министерства иностранных дел и сотрудничества. 23 февраля 2017 года секретарь Посольства Испании в Рабате, отвечающий за вопросы прав человека, встретился с директором Отдела по правам человека и гуманитарным вопросам Министерства иностранных дел и сотрудничества Марокко. По итогам этих совещаний был подготовлен доклад, который был направлен 31 марта 2017 года в Посольство Испании; в нем сообщается, что в октябре 2016 года г-н Ааррасс был переведен в тюрьму «Тифлет-2», где он пользуется всеми своими правами в соответствии с международными и национальными правилами и нормами, касающимися содержания под стражей. Передача была осуществлена в соответствии с правилами. По прибытии в тюрьму «Тифлет-2» заявитель смог сообщить сестре о своем переводе. Автор находится в индивидуальной камере с вентиляцией и естественным освещением, в соответствии с санитарными требованиями. Как всем заключенным в марокканских следственных изоляторах, г-ну Ааррассу выделено определенное время на прогулку и разрешено ежедневно принимать душ. Он может также встречаться с семьей всякий раз, когда его родственники посещают в тюрьму. Последние по времени семейные визиты состоялись 2 и 27 февраля 2017 года. Кроме того, он регулярно встречается со своими адвокатами и получает почту, книги и журналы. Ему предоставляется соответствующее питание, приготовлением которой занимается внешняя компания, отвечающая соответствующим требованиям. Помимо этого, его посетители могут приносить ему немного еды. За состоянием его здоровья тщательно следят специалисты следственного изолятора. С момента прибытия в следственный изолятор его семь раз осматривал врач в следственном изоляторе и четыре раза — в больнице Хемиссета. Со дня задержания он прошел 110 медицинских осмотров в следственном изоляторе и 8 — за его пределами. У него есть доступ ко всем телефонам в учреждении, которые находятся в распоряжении заключенных. Он совершил 204 телефонных звонка в 2014 году, 240 — в 2015 году и 222 — в 2016 году.

3 марта 2017 года секретарь Посольства Испании в Рабате встретился с Председателем Национального совета по правам человека, который подтвердил, что г-н Ааррасс был переведен в новую тюрьму и что режим его содержания под стражей не носит дисциплинарного характера. Национальный совет по правам человека посещал следственный изолятор «Тифлет-2» для проверки условий содержания г-на Ааррасса 22 ноября 2016 года, 6 января 2017 года и 28 февраля 2017 года. Национальный совет по правам человека вынес рекомендации в отношении Генеральной делегации по управлению тюрьмами и реинтеграции с просьбой улучшить условия содержания автора под стражей. 7 апреля 2017 года Генеральная делегация сообщила, что руководство следственного изолятора поместило других заключенных в блок, в котором находилась камера автора, прекратив тем самым изоляцию, в которой он находился. Ему было разрешено выходить на прогулку не в

одинокую, а вместе с другими заключенными. Ввиду того, что его семья живет далеко, ему было предоставлено больше времени во время свиданий с ее членами, при этом были приняты некоторые меры для того, чтобы он мог соблюдать определенную диету с учетом рекомендаций тюремного врача.

В заключение государство-участник просит Комитет завершить процедуру последующей деятельности, поскольку оно приняло достаточные меры, насколько это было возможно с учетом того, что автор не находится под его юрисдикцией.

Оценка Комитета:

- a) достаточная компенсация: нет информации;
- b) принятие всех необходимых мер в целях сотрудничества с марокканскими властями, с тем чтобы обеспечить эффективный надзор за обращением с автором в Марокко: А.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения комментариев адвоката в отношении замечаний государства-участника, в том числе касательно достаточной компенсации.

13. Нидерланды

Сообщения № 2326/2013 и 2362/2014, Н. К. и С. Л.

Дата принятия Сообщений: 18 июля 2017 года

Нарушение: статья 17

Средство правовой защиты: государство-участник обязано, в частности, предоставить автору надлежащую компенсацию; государство-участник обязано также принять меры по недопущению подобных нарушений в будущем

Тема сообщения: обязательное взятие материала ДНК у осужденных несовершеннолетних лиц

Предыдущая информация о последующей деятельности: отсутствует

Дата представления информации государством-участником: 3 апреля 2018 года²²

Государство-участник ссылается на Сообщения Комитета, согласно которым обязательное взятие клеточного материала у осужденных несовершеннолетних лиц и обработка их профилей ДНК несообразны законной цели предупреждения и расследования серьезных преступлений.

Сообщения Комитета побудили правительство пересмотреть правила обязательного взятия образцов ДНК у осужденных несовершеннолетних лиц. В письме от 3 апреля 2018 года министр юстиции и безопасности проинформировал Палату представителей Парламента Нидерландов о двух запланированных изменениях, касающихся обязательного взятия образцов ДНК у осужденных несовершеннолетних лиц и обработки их профилей ДНК. Поправка к Закону об анализе ДНК осужденных несовершеннолетних лиц имеет целью: а) ограничить обязательный сбор клеточного материала в зависимости от продолжительности применения альтернативной меры наказания; б) ограничить срок хранения их

²² 26 августа 2019 года (для сообщения № 2326/2013) и 25 марта 2019 года (для сообщения № 2362/2014) государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату.

биометрических и судебных данных, а также данных о правонарушениях вдвое меньшим сроком²³.

Изменение этих правил приведет к снижению степени вмешательства в право осужденных несовершеннолетних лиц на неприкосновенность частной жизни. Цель состоит в том, чтобы вдвое сократить сроки хранения профилей ДНК несовершеннолетних лиц в базе данных о ДНК. Еще одно предлагаемое изменение заключается в отказе от практики сбора клеточного материала у осужденных несовершеннолетних лиц, приговоренных к альтернативному наказанию в виде лишения свободы на срок менее 40 часов. В ситуациях такого рода государство-участник не считает включение профиля ДНК осужденного несовершеннолетнего в базу данных о ДНК несоразмерной мерой. Однако, по мнению государства-участника, в тех случаях, когда несовершеннолетний приговорен к альтернативной мере наказания сроком на 40 и более часов или когда альтернативная мера наказания сроком менее 40 часов связана с условным лишением свободы, сбор материала ДНК и обработка профиля ДНК представляют собой соразмерные меры. Это связано с тем, что в таких случаях речь идет о серьезных правонарушениях и обстоятельствах.

Что касается дела С. Л. (сообщение № 2362/2014), то его клеточный материал и профиль ДНК в случае вынесения нового обвинительного приговора будут по-прежнему храниться в базе данных о ДНК. 16 декабря 2013 года единоличный судья приговорил его к 100 часам общественных работ (или 50 дням лишения свободы) за нарушение статьи 311 Уголовного кодекса (речь шла о взломе частного предприятия/офисного помещения). Решение единоличного судьи стало окончательным и не подлежащим обжалованию 31 декабря 2013 года, поскольку С. Л. не обратился за средством правовой защиты. С. Л. совершил преступление, уже будучи взрослым лицом. В соответствии с Законом об анализе ДНК (осужденных лиц) этот обвинительный приговор служит основанием для издания государственным прокурором распоряжения о создании профиля ДНК для включения в базу данных о ДНК.

Государство-участник компенсирует С. Л. расходы и издержки, понесенные им в ходе разбирательства в Комитете, в размере 129 евро. Выплата этой компенсации является признанием того факта, что С. Л. воспользовался своим правом подать жалобу на государство-участник в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту, по итогам рассмотрения которой Комитет принял его сторону.

Министр юстиции и безопасности препроводил Парламенту Соображения Комитета упомянутым выше письмом от 3 апреля 2018 года.

Наконец, государство-участник включит резюме Соображений Комитета и ответа государства-участника в свой ежегодный доклад Парламенту по международным процедурам рассмотрения поданных против Нидерландов жалоб на нарушение прав человека. Эти ежегодные доклады находятся в открытом доступе и широко распространяются среди заинтересованных сторон.

Оценка Комитета:

- a) выплата компенсации: В;
- b) гарантия неповторения: В.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения комментариев адвоката в отношении замечаний государства-участника.

²³ В настоящее время, отчасти в зависимости от тяжести преступления, сроки хранения клеточного материала и профилей ДНК осужденных лиц — как несовершеннолетних, так и взрослых — составляют примерно 20, 30 и 80 лет.

14. Уругвай

Сообщение № 1757/2008, Баринделли Бассини и др.²⁴

Дата принятия Соображений: 24 октября 2011 года

Нарушение: статья 26, рассматриваемая в совокупности со статьей 2

Средство правовой защиты: государство-участник должно признать, что авторам²⁵ причитается возмещение ущерба, включая надлежащую компенсацию понесенных убытков

Тема сообщения: дискриминация в отношении гражданских служащих по признаку возраста

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/68/40 (Vol. I)

Представление государства-участника: 14 и 27 сентября 2016 года²⁶

Государство-участник информирует Комитет о том, что статьей 333 закона № 18.719 от 27 декабря 2010 года были внесены изменения в статью 246 закона № 16.170 от 28 декабря 1990 года. Таким образом, среди прочего, г-жа Баринделли Бассини была автоматически восстановлена в своей прежней должности. Внесенной поправкой была также обеспечена компенсация потери заработка государственными служащими, которые были затронуты отозванной статьей 246 закона № 16.170.

Государство-участник сообщает также, что, если г-жа Баринделли Бассини желает обратиться за какой-либо дополнительной компенсацией, она может обратиться в суд с требованием возместить ущерб.

Оценка Комитета:

- a) возмещение ущерба: В;
- b) выплата достаточной компенсации за понесенные убытки: нет информации.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения комментариев адвоката в отношении замечаний государства-участника.

15. Замбия

Сообщение № 821/1998, Чонгве

Дата принятия Соображений: 25 октября 2000 года

Нарушение: пункт 1 статьи 6 и пункт 1 статьи 9

Средство правовой защиты: государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты и а) принять достаточные меры для защиты его личной безопасности и жизни от каких бы то ни было угроз; б) провести независимые расследования в отношении нападения на автора с использованием огнестрельного оружия и ускорить уголовный процесс в отношении виновных в нем лиц; в) если в результате уголовного разбирательства выяснится,

²⁴ Имели места три объединенных сообщения — № 1637/2007, 1757/2008 и 1765/2008, однако представленная информация относится только к сообщению № 1757/2008.

²⁵ Речь идет о семи авторах трех объединенных сообщений.

²⁶ 20 апреля 2018 года государству-участнику было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена адвокату для замечаний.

что лица, открывшие огонь по автору и нанешие ему ранения, действовали в официальном качестве, средство правовой защиты должно включать компенсацию нанесенного автору ущерба; государство-участник обязано обеспечить неповторение аналогичных нарушений в будущем

Тема сообщения: покушение на убийство председателя альянса оппозиционных сил, совершенное полицейскими

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Vol. I)

Дата представления информации автором: 20 сентября 2017 года²⁷

Автор так и не получил от государства-участника никакого средства правовой защиты за тот промежуток времени, который прошел с момента нападения, совершенного на него представителями государства с использованием огнестрельного оружия в Кабве 23 августа 1997 года — 21 год назад. Руководство Замбии при Эдгаре Чагве Лунгу предпочли пренебречь постановлением Высокого суда от 24 марта 2016 года и постановлением Верховного суда от 23 июня 2017 года. Несмотря на то, что Верховный суд, являющийся высшим судебным органом государства-участника, вынес решение в пользу автора, государство-участник проявляет неподчинение как Верховному суду, так и Национальной ассамблее. Согласно пункту 3 статьи 21 Закона о государственном процессе, правительство обязано выплатить компенсацию, назначенную судом. Правительство отказывается соблюдать собственный закон. Автор заявляет, что его дело должно быть одним из самых давних дел, находящихся на рассмотрении Комитета. Он представляет копию своего письма президенту, написанного со ссылкой на решение Верховного суда от 23 июня 2017 года об отклонении апелляции, поданной Замбией на решение Высокого суда от 24 марта 2016 года. Автор утверждает, что ему не был возмещен дополнительный ущерб в размере 2 500 000 долл. США. 23 октября 2009 года между автором и государством-участником было заключено соглашение о выплате автору 6 743 118 долл. США, и что впоследствии эта сумма была подтверждена Верховным судом в качестве причитающейся и подлежащей выплате автору государством-участником. В соответствии с существующей судебной практикой, после того как суд высшей инстанции вынес решение по делу, этот же вопрос не может быть предметом повторных переговоров. В Замбии президент не уполномочен пересматривать решения Верховного суда, и, поручая представителям государства пересмотреть сумму, определенную в судебном решении, исполнительная власть наносит ущерб отправлению правосудия и принципу разделения властей.

Оценка Комитета:

- a) достаточные меры для защиты личной безопасности и жизни автора от каких бы то ни было угроз: нет информации;
- b) проведение независимых расследований в отношении стрельбы и проведение уголовного разбирательства против виновных в ней лиц: Е;
- c) возмещение ущерба в полном объеме, включая выплату достаточной компенсации: С.

Решение Комитета: диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается в ожидании получения замечаний государства-участника в отношении представления автора.

²⁷ 14 сентября 2018 года автору было направлено подтверждение получения информации, а сама информация была препровождена государству-участнику для замечаний.